

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. června 2013,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/884/EU o mimořádných opatřeních týkajících se nepovolené geneticky modifikované rýže v produktech z rýže pocházejících z Číny

(Text s významem pro EHP)

(2013/287/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 53 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V prováděcím rozhodnutí Komise 2011/884/EU ze dne 22. prosince 2011 o mimořádných opatřeních týkajících se nepovolené geneticky modifikované rýže v produktech z rýže pocházejících z Číny a o zrušení rozhodnutí 2008/289/ES⁽²⁾ se uvádí, že mimořádná opatření jím stanovená budou přezkoumána s cílem posoudit, zda jsou stále nezbytná a zda odpovídají sledovanému cíli.
- (2) Od okamžiku, kdy prováděcí rozhodnutí 2011/884/EU vstoupilo v platnost, učinily členské státy do systému včasné výměny informací pro potraviny a krmiva (RASFF) zřízeného nařízením (ES) č. 178/2002 celkem 56 oznámení, která se týkala nepovolené geneticky modifikované rýže v produktech z rýže pocházejících z Číny. Za těchto podmínek musí mimořádná opatření stanovená prováděcím rozhodnutím 2011/884/EU zůstat zachována, aby se zabránilo uvádění geneticky modifikovaných potravin a krmiv, na které se nevztahuje povolení udělené v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003⁽³⁾, na trh.
- (3) Ze zkušeností, které členské státy získaly při provádění rozhodnutí 2011/884/EU, a z informací, které Komise získala od zúčastněných stran, vyplývá, že některé požadavky stanovené v uvedeném rozhodnutí je rovněž třeba upravit.
- (4) Úřední kontroly, které provedly členské státy, poukázaly zejména na to, že by do oblasti působnosti prováděcího rozhodnutí 2011/884/EU měly být zahrnuty i jiné

produkty, které mohou obsahovat rýži. Rovněž by příslušným orgánům u těchto jiných produktů měla být dána možnost provádět fyzické kontroly.

- (5) Některé členské státy navíc během přezkumu zdůraznily, že požadavky stanovené v prováděcím rozhodnutí 2011/884/EU a týkající se oznamování zásilek předem nejsou plně v souladu s požadavky stanovenými v nařízení Komise (ES) č. 669/2009 ze dne 24. července 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokud jde o zesílené úřední kontroly dovozu některých krmiv a potravin jiného než živočišného původu, a kterým se mění rozhodnutí 2006/504/ES⁽⁴⁾, případně v nařízení Komise (ES) č. 136/2004 ze dne 22. ledna 2004, kterým se stanoví postupy veterinárních kontrol produktů dovážených ze třetích zemí na stanovištích hraniční kontroly Společenství⁽⁵⁾. Nařízením (ES) č. 669/2009 ukládá provozovatelům krmivářských a potravinářských podniků při dovozu krmiv a potravin jiného než živočišného původu, na které se vztahuje uvedené nařízení, povinnost vyplnit část 1 společného vstupního dokladu, jehož vzor je uveden v příloze II daného nařízení. Podobně ukládá nařízením (ES) č. 136/2004 povinnost vyplnit při dovozu produktů, které spadají do působnosti uvedeného nařízení, společný veterinární vstupní doklad, jehož vzor je uveden v příloze III daného nařízení. Ve snaze zvýšit účinnost úředních kontrol je proto vhodné, aby byly požadavky týkající se oznamování zásilek předem stanovené v prováděcím rozhodnutí 2011/884/EU uvedeny do souladu s požadavky stanovenými v nařízení (ES) č. 669/2009, případně v nařízení (ES) č. 136/2004. Aby se předešlo nedorozuměním, mělo by být v daném rozhodnutí rovněž upřesněno, že oznámení zásilky předem by mělo být adresováno příslušným orgánům na stanovišti hraniční kontroly nebo na určeném místě vstupu.
- (6) Pro získání reprezentativních a srovnatelných výsledků hrají zásadní úlohu metody odběru vzorků. Příloha II prováděcího rozhodnutí 2011/884/EU stanoví společný protokol pro odběr vzorků a analýzu pro účely kontroly nepřítomnosti geneticky modifikované rýže. Dosavadní zkušenosti ukazují, že předmětem dovozu, na který se vztahuje toto rozhodnutí, jsou většinou zpracované produkty. Předpokládá se, že v takových případech je nepovolená geneticky modifikovaná rýže rozprostřena homogenně v celé partii. S ohledem na tyto skutečnosti se jeví jako nezbytné, aby byl přidán další protokol o odběru vzorků, který by byl těmto produktům lépe přizpůsoben.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 343, 23.12.2011, s. 140.⁽³⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 194, 25.7.2009, s. 11.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 21, 28.1.2004, s. 11.

- (7) Aby se provozovatelé potravinářských a krmivářských podniků mohli na novou situaci, kterou toto rozhodnutí zavede, připravit, je nezbytné stanovit nové přechodné období pro používání nových ustanovení obsažených v tomto rozhodnutí.
- (8) Situace ohledně možné kontaminace produktů z rýže nepovolenými geneticky modifikovanými liniemi rýže by měla být nadále pravidelně přezkoumávána s cílem posoudit, zda jsou opatření stanovená tímto rozhodnutím stále nezbytná a zda odpovídají sledovanému cíli, a zajistit, aby rozhodnutí zohledňovalo vědecký a technický pokrok.
- (9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí 2011/884/EU se mění takto:

- 1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Oblast působnosti

1. Rozhodnutí se vztahuje na produkty uvedené v příloze I, které pocházejí nebo jsou zasílány z Číny.
2. Ve snaze zajistit soulad s čl. 4 odst. 3 a čl. 16 odst. 3 nařízení (ES) č. 1829/2003 mohou členské státy provádět namátkové fyzické kontroly podle přílohy II tohoto rozhodnutí i u jiných potravin a krmiv, než které jsou uvedeny v odstavci 1, které pocházejí nebo jsou zasílány z Číny, avšak které obsahují rýži, sestávají z ní nebo jsou z ní vyrobeny.
3. Toto rozhodnutí se nepoužije v případě zásilek potravin a krmiv uvedených v odstavci 1, které jsou určeny pro soukromé osoby pouze pro osobní spotřebu a použití. V případě pochybností nese důkazní břemeno příjemce zásilky.“

- 2) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Oznamování zásilek předem

1. Provozovatelé krmivářských a potravinářských podniků nebo jejich zástupci odpovídajícím způsobem předem oznámí předpokládané datum a čas fyzického příchodu zásilky a druh zásilky příslušným orgánům na stanovišti hraniční kontroly nebo případně na určeném místě vstupu. Provozovatelé rovněž uvedou, zda je produkt určen jako potravina nebo krmivo.

2. Za tímto účelem vyplní příslušné části společného vstupního dokladu, který je uveden v příloze II nařízení (ES) č. 669/2009, nebo společného veterinárního vstupního dokladu podle článku 2 nařízení Komise (ES) č. 136/2004 (*) a zašlou tento doklad příslušnému orgánu na stanovišti

hraniční kontroly nebo případně na určeném místě vstupu, a to nejméně jeden pracovní den před fyzickým příchodem zásilky.

3. Odstavce 1 a 2 se nepoužijí v případě produktů uvedených v příloze I, které neobsahují rýži, nesestávají z ní nebo z ní nejsou vyrobeny.

(*) Úř. věst. L 21, 28.1.2004 s. 11.“

- 3) V článku 4 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. Každá zásilka produktů uvedených v článku 1 musí být provázena analytickou zprávou pro každou partii a osvědčením o zdravotní nezávadnosti v souladu se vzory stanovenými v přílohách III a IV, které je vyplněno, podepsáno a ověřeno oprávněným zástupcem „Úřadu Čínské lidové republiky pro vstupní a výstupní inspekci a karanténu“ (Entry Exit Inspection and Quarantine Bureau – AQSIQ). Analytická zpráva a osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí být vystaveny v úředním jazyce členského státu dovozu, nebo v jiném jazyce, jež se příslušné orgány uvedeného členského státu rozhodly akceptovat.“

2. Pokud produkt uvedený v příloze I neobsahuje rýži, nesestává z ní nebo není z rýže vyroben, lze analytickou zprávu a osvědčení o zdravotní nezávadnosti nahradit prohlášením provozovatele odpovědného za zásilku s uvedením, že daná potravina nebo krmivo neobsahuje rýži, nesestává z ní nebo z ní není vyrobena(o). Toto prohlášení musí být vystaveno v úředním jazyce členského státu dovozu, nebo v jiném jazyce, jež se příslušné orgány uvedeného členského státu rozhodly akceptovat.“

- 4) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

Úřední kontroly

1. U každé zásilky produktů uvedených v článku 1 se provede kontrola dokladů, jejímž cílem je zajistit soulad s podmínkami dovozu stanovenými v článku 4.

2. Pokud není zásilka produktů neuvedených v čl. 4 odst. 2 provázena osvědčením o zdravotní nezávadnosti a analytickou zprávou stanovenou v článku 4, zásilka se odešle zpět do země původu nebo se zlikviduje.

3. Pokud je zásilka provázena osvědčením o zdravotní nezávadnosti a analytickou zprávou stanovenou v článku 4, příslušný orgán odebere vzorek za účelem provedení analýzy podle přílohy II na přítomnost nepovolených geneticky modifikovaných organismů, přičemž četnost je 100 %. Pokud se zásilka skládá z několika partií, provede se odběr vzorků a analýza u každé z nich.

4. Příslušný orgán může povolit další přepravu zásilky před tím, než jsou k dispozici výsledky fyzických kontrol. V takovém případě zůstane zásilka pod stálým dohledem příslušných orgánů, dokud nejsou k dispozici výsledky fyzických kontrol.

5. Po dokončení kontrol stanovených v odstavcích 1 a 4 příslušný orgán:

- a) vyplní příslušnou část v části II společného vstupního dokladu nebo případně společného veterinárního vstupního dokladu a odpovědný úředník příslušného orgánu originál uvedeného dokladu orazítkuje a podepíše.

Společný vstupní doklad nebo případně společný vstupní veterinární doklad lze dokončit pouze, je-li k dispozici výsledek analýzy uvedené v odstavci 3;

- b) podepsaný a razítkem opatřený společný vstupní doklad nebo případně společný vstupní veterinární doklad okopíruje a tuto kopii uschová.

Originál společného vstupního dokladu nebo případně společného vstupního veterinárního dokladu doprovází zásilku při její další přepravě, dokud se zásilka nedostane na na místo určení uvedené ve společném vstupním dokladu nebo společném vstupním veterinárním dokladu.

6. Propuštění zásilek do volného oběhu se povolí pouze tehdy, má-li se po odběru vzorků a analýzách provedených v souladu s přílohou II za to, že veškeré partie uvedené zásilky jsou v souladu s právem Unie. Tento požadavek se vztahuje též na zásilky kontrolované v souladu s čl. 1 odst. 2.“

5) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„Článek 9

Přechodná ustanovení

Členské státy povolí dovoz zásilek produktů uvedených v čl. odst. 1, s výjimkou produktů uvedených v příloze I odpovídajících kódům kombinované nomenklatury 1905 90 60, 1905 90 90 a 2103 90 90, k jejichž fyzickému příchodu do Unie došlo před 4. červencem 2013, do 5. srpna 2013, a to i v případě, že společný vstupní doklad nebyl příslušnému orgánu zaslán nejméně jeden pracovní den před

fyzickým příchodem zásilky, jak požaduje čl. 3 odst. 2, jsou-li však splněny ostatní požadavky stanovené v článku 3.

Členské státy povolí dovoz zásilek produktů, které v příloze I odpovídají kódům kombinované nomenklatury 1905 90 60, 1905 90 90 a 2103 90 90, které nesplňují podmínky stanovené v člancích 3 a 4, do 5. října 2013, pokud příslušný orgán odebral vzorek a provedl analýzu v souladu s čl. 5 odst. 3.“

6) Přílohy I a II se mění v souladu s přílohami I a II tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Přezkum opatření

Opatření stanovená tímto rozhodnutím budou pravidelně přezkoumávána, aby v případě potřeby zohledňovala nový vývoj v otázce přítomnosti nepovolených geneticky modifikovaných organismů v produktech, které pocházejí nebo jsou zasílány z Číny, nebo vědecký a technický pokrok v oblasti metod odběru vzorků a analýzy stanovených v tomto rozhodnutí.“

Článek 3

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 13. června 2013.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

PŘÍLOHA I

Příloha I prováděcího rozhodnutí 2011/884/EU se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

SEZNAM PRODUKTŮ

Produkt	Kód KN
Rýže v plevách (neloupaná nebo surová)	1006 10
Loupaná rýže (rýže cargo nebo hnědá rýže)	1006 20
Poloomletá nebo celoomletá rýže, též leštěná nebo hlazená	1006 30
Zlomková rýže	1006 40 00
Rýžová mouka	1102 90 50
Krupice a krupička z rýže	1103 19 50
Pelety z rýže	1103 20 50
Zrna rýže ve vločkách	1104 19 91
Obilná zrna rozválcovaná nebo ve vločkách (kromě zrn ovsa, pšenice, žita, kukuřice a ječmene a rýžových vloček)	1104 19 99
Rýžový škrob	1108 19 10
Přípravky pro dětskou výživu, v balení pro drobný prodej	1901 10 00
Těstoviny nevařené, nenadívané ani jinak nepřipravené, obsahující vejce	1902 11 00
Těstoviny nevařené, nenadívané ani jinak nepřipravené, neobsahující vejce	1902 19
Nadívané těstoviny, též vařené nebo jinak připravené	1902 20
Ostatní těstoviny (jiné než těstoviny nevařené, nenadívané ani jinak nepřipravené, a jiné než nadívané těstoviny, též vařené nebo jinak připravené)	1902 30
Výrobky z obilovin získané bobtnáním nebo pražením z rýže	1904 10 30
Přípravky typu „müsli“ z nepražených obilných vloček	1904 20 10
Připravené potraviny získané z nepražených obilných vloček nebo ze směsí nepražených obilných vloček a pražených obilných vloček nebo nabobtnalých obilovin z rýže (kromě přípravků typu „müsli“ z nepražených obilných vloček)	1904 20 95
Rýže předvařená nebo jinak připravená, jinde neuvedená ani nezahrnutá (kromě mouky, krupice a krupičky, potravinových přípravků získaných bobtnáním nebo pražením nebo z nepražených obilných vloček nebo ze směsí nepražených obilných vloček a pražených obilných vloček nebo nabobtnalých obilovin)	1904 90 10
Rýžový papír	ex 1905 90 20

Produkt	Kód KN
Sušenky	1905 90 45
Výrobky tlačené nebo pěnové, aromatizované nebo solené	1905 90 55
Výrobky tlačené nebo pěnové, slazené (např. ovocné koláče, sladký chléb, panettone, sněhové pečivo, vánoční štola, croissanty a jiné pekařské výrobky)	1905 90 60
Výrobky tlačené nebo pěnové, neslazené, nearomatizované ani nesolené (např. pizzy, quiche a jiné neslazené pekařské výrobky)	1905 90 90
Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření a směsi přísad pro ochucení	2103 90 90
Otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky, též ve tvaru pelet, získané po prosévání, mletí nebo jiném zpracování rýže s obsahem škrobu nepřesahujícím 35 % hmotnostních	2302 40 02
Otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky, též ve tvaru pelet, získané po prosévání, mletí nebo jiném zpracování rýže, jiné než s obsahem škrobu nepřesahujícím 35 % hmotnostních	2302 40 08“

PŘÍLOHA II

Příloha II prováděcího rozhodnutí 2011/884/EU se mění takto:

- 1) V bodě 2.2 se slova „CEN/ISO 15568“ nahrazují slovy „CEN/TS 15568:2007“.
- 2) V bodě 3 se druhý odstavec nahrazuje tímto:

„V případě vzorků zrn odebere určená kontrolní laboratoř z homogenizovaného laboratorního vzorku čtyři analytické vzorky po 240 g (odpovídající 10 000 zrn rýže). Tyto čtyři analytické vzorky se rozemelou a dále analyzují odděleně. Z každého analytického vzorku se připraví dvě extrakce. U každé extrakce se podle screeningových metod podrobně uvedených dále v bodě 4 provede jeden test PCR pro každý geneticky modifikovaný genetický prvek.“

U zpracovaných produktů jako mouka, těstoviny nebo škrob může být analytický vzorek o velikosti 125 g připraven z homogenizovaného laboratorního vzorku. Tento analytický vzorek se rozemele a připraví se z něj dvě extrakce a podle screeningových metod podrobně uvedených v bodě 4 a u každé extrakce se provede jeden test PCR pro každý geneticky modifikovaný genetický prvek.

Pokud se má za to, že je nejméně jeden geneticky modifikovaný genetický prvek detekován přinejmenším v jednom analytickém vzorku zásilky v souladu s pokyny stanovenými ve zprávě referenční laboratoře Evropské unie (RL EU pro GMO), zásilka se považuje za nevyhovující.“

- 3) V bodě 5 se slova „Evropská referenční laboratoř pro geneticky modifikované potraviny a krmiva“ nahrazuje slovy „RL EU pro GMO“.